

PATELLA (4) *sb f*

patella (4), [**patela**].

Pierwsze a jasne, końcowe z tekstu oznaczającego ą niekonsekwentnie; teksty nie oznaczają é.

sg N patella (1). ◇ [L patelli.] ◇ pl N patelle (2). ◇ [G patel.] ◇ A patelle (1).

Sł stp brak, Cn: patela, Linde także XVII w.: patela (w cytatach: patella).

1. *Płaskie naczynie, zwłaszcza kuchenne; batillum (batillus), patella, patina Cn [patella – panewka Murm 143, Mymer¹ 29, BartBydg, Mymer² 29v; – misa albo krzynow, też panew albo fanna Mącz 283b; – miska Calep] (4) : Patelle s dekamy do tortow 6 WyprKr 119v; Więc v was gofpod dobrych nie pytay/ [...] kotły/ rożny/ pátelle/ pościel/ łóżká/ żywność/ y napoy wozić z fobą ná wielu wozách muście Górnrzm L3v; Calep 1060b; [[z inwentarza cyrulika] patele do suszenia ścierek 2, [...] patela miedziana do maści 1 InwMieszcz 1575 nr 202; Wziawízy Zyd Sákráment palił go na pátelli MojŻydOkr 15v; Item łyzek zelyaznich kvchennych y pathel beczka. [1563 r.] Cochán I 108].*

Wyrażenie: »patella włoska« (1): Patelle wlofskie z vřzoma 4 WyprKr 119v.

2. *[Przenośne naczynie z kraty lub płyty metalowej, na której żarzy się ogień, służące do ogrzewania; arula Vulg: A krol siedział w domu gdzie zimował [...] / á poštáwiono było pátelle przed nim pełne węgla. A gdy przecedł Iudy trzy albo cztery kárty/ rozerznął ie řzkrypturałem pifarńkim/ y wrzucił w ogień ktory przed nim był ná pátelli/ aż zgorzáły do końca kfięgi w ogniu ktory był ná pátelli. Leop 1577 Ier 36/22-23 (Linde).]*

Synonim: 2. kotlinka.

HK